

Mother of Christ
Catholic Church and School

4th Sunday of Advent
4to Domingo de Adviento



Isabel llena del Espíritu Santo exclamo: “¿Bendita tu eres entre las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre! ¿Quién soy yo, para que la madre de mi Señor venga a verme?”

Lucas 1: 38

Elizabeth filled with the Holy Spirit exclaimed, “Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb! And how does this happen to me, that the mother of my Lord should come to me?”

Luke 1: 38

Saturday, December 21st *St. Peter Canisius, Priest and Doctor of the Church*

8:00 A.M.
† Luis Hernandez MD. † Horacio Guzman Alfonso

6:00 P.M.
† Mauricio Sanchez † Juan Guillermo † Luis Bolmore Ochoa
† Martha Ochoa † Mauricio Ochoa † Cayetano Sanchez Alonso
† Maria Mercedes Perez Fernandez
En accion de gracias por el aniversario de bodas # 50 de Wenceslao & Zoila Alaniz

Sunday, December 22nd *4th Sunday of Advent*

8:30 A.M.
† Ibist Smith † Emma Male

10:30 A.M. (English)

† Angeles C. Herrero

12:30 P.M.

6:00 P.M.

† Digna Yolanda Fuentes † Mauricio Sanchez

8:00 P.M. (English)

Monday, December 23rd *St. John of Kanty, Priest*

8:00 A.M.

† Emilis Campos † Mauricio Sanchez † Victor Hernandez
† Aurora Hernandez † Felix Martell

En accion de gracias por el cumpleaños de Carlos Eduardo Cuadra Deshon

7:00 P.M.

† Faro " NENO" Ismael Garcia † Lilian Socorro † Manuel Socorro

† Jose Eduardo Arispe † Angela Giles de Arispe † Mariana Barriga

† Dr. Ricardo Lamouth † Kori Santiago

† Por la benditas almas del purgatorio

Tuesday, December 24th *Christmas Eve*

8:00 AM.

† Donato Caraccia † Mauricio Sanchez

6:00 P.M. *Bilingual*

11:30 P.M. *Misa De Medianoche Bilingue*

Midnightchristmas Mass Bilingual

Wednesday, December 25th *The Nativity of the Lord*

8:30 A.M.

† Milda de la Torre † Gloria Lopez

10:30 A.M. (English)

12:30 P.M

6:00 P.M

Thursday, December 26th *St. Stephen, First Martyr*

8:00 A.M.

† Mauricio Sanchez † Eric Garcia

7:00 P.M.

† Enrique Santamaria † Richard Charles Bichara

† Severina Almanza † Maria Ofelia Cardenal

Friday, December 27th *St. John, Apostle and Evangelist*

8:00 A.M.

† Hugo Fernando Ramirez † Mauricio Sanchez

† Por la benditas almas del purgatorio

7:00 P.M.

† Ruben Plaza

Saturday, December 28th *The Holy Innocents, martyrs*

8:00 A.M.

6:00 P.M.

Sunday, December 29th *The Holy Family*

8:30 A.M.

10:30 A.M. (English)

12:30 P.M.

6:00 P.M.

8:00 P.M. (English)

GOSPELS FOR THE WEEK of December 22, 2024

EVANGELIO PARA LA SEMANA Diciembre 22, 2024

Sunday: Mi 5:1-4/Ps 80:2-3, 15-16, 18-19/
Heb 10:5-10/Lk 1:39-45

Monday: Mal 3:1-4, 23-24/Ps 25:4-5, 8-9, 10 and 14/
Lk 1:57-66

Tuesday: Morning: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14, 16/Ps 89:2-3,
4-5, 27 and 29/Lk 1:67-79

Wednesday: Vigil: Is 62:1-5/Ps 89:4-5, 16-17, 27, 29/
Acts 13:16-17, 22-25/Mt 1:1-25

Día: Day: Is 52:7-10/Heb 1:1-6/Ps 98:1, 2-3, 3-4, 5-6/
Jn 1:1-18

Thursday: Acts 6:8-10; 7:54-59/Ps 31:3-4, 6 and 8, 16
and 17/Mt 10:17-22

Friday: 1 Jn 1:1-4/Ps 97: 1-2, 5-6, 11-12/
Jn 20:1, 2-8

Saturday: 1 Jn 1:5—2:2/Ps 124:2-3, 4-5, 7-8/
Mt 2:13-18

Next Sunday: 1Sm 1:20-22, 24-28/Ps 84:2-3, 5-6, 9-10/
1 Jn 3:1-2, 21-24/Lk 2:41-52

WEEKEND COLLECTION
COLECTA DEL FIN DE SEMANA

SABADO/SATURDAY: 12/14/2024

DOMINGO/SUNDAY: 12/15/2024

Debido a la transmisión anticipada del boletín para el fin de semana de Navidad la información de la colecta del último fin de semana se imprimirá la próxima semana. Gracias por su apoyo.



Thank You!

Due to the early transmission of the bulletin for the Christmas Weekend, the collection information for last weekend will be printed next week. Thank you for your support.

**“GLORIA A DIOS EN EL CIELO Y EN LA TIERRA PARA
LOS HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD”**

Queridos Hermanos y Hermanas,
Que la luz de esta Navidad ilumine vuestros corazones para
acoger al Salvador. Dios bendiga a cada uno de vosotros y a
vuestras familias. Feliz Navidad y Prospero Año Nuevo!

**“GLORY TO GOD IN THE HIGHEST AND PEACE
TO HIS PEOPLE ON EARTH”**

Dear Brothers and Sisters,
May the light of this Christmas illuminate our hearts to receive the Sav-
ior. God bless each one of you and your families. Merry Christmas and
Happy New Year!

Mis mejores deseos,
My best wishes,
Rev. Jorge A. Carvajal-Niño

**Exposición del
Santísimo Sacramento**



**El Santísimo Sacramento
estará expuesto todos los
Viernes a partir de las 2:00PM hasta
las 6:30PM
concluyendo con la
bendición antes de la
Santa Misa.**

**La Arquidiócesis de Miami, en
comunidad con la Iglesia Universal y
con el Papa Francisco abrirá el Año
Jubilar de los Jóvenes 2025 con una
Misa solemne.**

**St. Mary's Cathedral
7525 NW 2nd Ave., Miami, FL**

**28 de diciembre de 2024
5:30 p.m.**

**Otras Misas en celebración
del año Jubilar**

**El Santuario Nacional de Nuestra
Señora de la Caridad
3609 South Miami Avenue, Coconut
Grove, FL 33133**

**Our Lady of
Guadalupe Church
11691 NW 25th St.
Doral, FL 33172**





**HORARIO DE MISAS DE NAVIDAD
Y DE LA SOLEMNIDAD DE MARIA, MADRE DE DIOS**

**SCHEDULE FOR CHRISTMAS MASSES AND
THE SOLEMNITY OF MARY, THE MOTHER OF GOD**

12/24/2024

MARTES MISAS - TUESDAY MASS

**ESPAÑOL 8:00 AM SPANISH
BILINGUE 6:00 PM BILINGUAL**

**MISA DE MEDIANOCHE BILINGUE
MIDNIGHTCHRISTMAS MASS BILINGUAL
11:30 PM**

12/25/2024

**MIERCOLES MISAS - WEDNESDAY MASS
LA NAVIDAD - CHRISTMAS DAY**

**ESPAÑOL - 8:30 A.M. - SPANISH
INGLES - 10:30 A.M. - ENGLISH
ESPAÑOL - 12:30 P.M. - SPANISH
ESPAÑOL - 6:00 P.M. - SPANISH**

12/31/2024

MARTES MISAS - TUESDAY MASS



**ESPAÑOL - 8:00 A.M. - SPANISH
ESPAÑOL - 7:00 P.M. - SPANISH**

1/1/2025

**MIERCOLES MISAS
WEDNESDAY MASS**

**SOLEMNIDAD DE MARIA, MADRE DE DIOS
SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD**

**ESPAÑOL - 8:30 A.M. - SPANISH
INGLES 10:30 A.M. - ENGLISH
ESPAÑOL - 6:00 P.M. - SPANISH**



GOSPEL MEDITATION

"Let the heavens rule from above, like rain, and the clouds discharge justice. May the earth be opened and bring forth its fruit, which is salvation, and at the same time righteousness may flourish, for it is I, the Lord, who sent him" (Isaiah 45:8). And in Mary's visit to her cousin Elizabeth, the Gospel tells us of the happy encounter between the two women committed to God in the salvation of the world. *"Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb! How have I merited that the mother of my Lord should come to me? As soon as your greeting reached my ears, the child jumped for joy in my bowels. Blessed are you that you believed that the promises of the Lord would be fulfilled! (Luke 1:42-46).* Immediately, Mary proclaims what we know as the Magnificat, evening prayer, and Vespers in the Liturgy of the Hours.

We don't need to do great things to please God this Christmas, he only expects us to seek him in the sick, the elderly, and the weakest of society. And we don't have to go far, they are by our side, in the same family. We know perfectly well that God likes to do great things starting from the small. A clear example is María and Isabel, simple and insignificant women in the eyes of the society of their time. But they are great before God for their faith and trust that God's designs will be fulfilled in them. Let us prepare ourselves like Mary with humility and simplicity to receive the Savior about to be born.

MEDITACIÓN EVANGÉLICA

"Que los cielos manden de lo alto, como lluvia, y las nubes descarguen la justicia. Que se abra la tierra y produzca su fruto, que es la salvación, y al mismo tiempo florezca la justicia, porque soy yo, Yavé, quien lo envió" (Isaías 45:8). Y en la visita de María a su prima Isabel, el Evangelio nos narra el feliz encuentro entre las dos mujeres comprometidas con Dios en la salvación del mundo. *"¡Bendita tú eres entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre! ¿Cómo he merecido yo que venga a mí la madre de mi Señor? Apenas llegó tu saludo a mis oídos, el niño saltó de alegría en mis entrañas. ¡Dichosa tú por haber creído que se cumplirían las promesas del Señor! (Lucas 1:42-46).* Inmediatamente, María proclama lo que conocemos como el Magnificat, oración de la tarde, Vísperas en la Liturgia de las Horas.

No necesitamos hacer grandes cosas para agradar a Dios en esta Navidad, él espera tan solo que lo busquemos en los enfermos, en los ancianos y en los más débiles de la sociedad. Y no hay que ir muy lejos, están a nuestro lado, en la misma familia. Sabemos perfectamente que a Dios le gusta realizar cosas grandes partiendo de lo pequeño. El ejemplo claro son María e Isabel, mujeres sencillas e insignificantes ante los ojos de la sociedad de su tiempo. Pero, grandes ante Dios por su fe y confianza en que se cumplirían los designios de Dios en ellas. Preparémonos como María con humildad y sencillez para recibir al Salvador que va a nacer.

E-mail: vocations@theadom.org

Web: www.miamiarch.org



FRIDAY
JANUARY 24, 2025

FREE ADMISSION
DONATIONS ACCEPTED FOR THE SEMINARY
BURSE FUND BY SCANNING THE QR CODE



PRIESTS



VS



SEMINARIANS

ARCHBISHOP'S CUP



**ST. THOMAS
UNIVERSITY**
16401 NW 37 Avenue
Miami Gardens, FL 33054
Doors Open at 6:00 pm
Kickoff at 7:30 pm

Archbishop Thomas Wenski, in communion with the universal Church and Pope Francis, invites you to join him for a special

OPENING MASS OF JUBILEE YEAR

SATURDAY,
DECEMBER 28, 2024

5:30 p.m.

CATHEDRAL OF ST. MARY
7525 NW 2nd Avenue
Miami, Florida

Please RSVP at
www.adomdevelopment.org/jubilee



Seating is offered on a first come, first serve basis. Be sure to arrive early. For more information, please email events@theadom.org.



MOTHER OF CHRIST CATHOLIC CHURCH
14141 S.W. 26 Street, Miami, FL 33175 - Tel: (305)559-6111 Fax:(305)551-7047
www.motherofchrist.info

WELCOME TO MOTHER OF CHRIST

Join our parish family, fill out a registration form at the P.A.C. Information Desk, the Parish office or our website.

BIENVENIDOS A MOTHER OF CHRIST

Forme parte de nuestra familia, llene la hoja registro disponible en el buró de Información,

CLERGY

Rev. Father Jorge Arturo Carvajal-Niño

Pastor

Rev. Father James Arriola, Vicar

José Martinez, Deacon

José Rosado, Deacon

Enrique Ferrer, Deacon

Office Hours / Horario de Oficina

Monday–Friday / Lunes–Viernes

9:00 a.m. — 6:00 p.m.

Closed during Lunch 12:00-1:00 p.m

Tel: 305-559-6111

Mother of Christ Catholic School & Learning Center

“Home of the Crusaders”

Kinder-8th grade

Tel: 786-497-6111

Mrs. Yesy F. De La Torre, Principal

Ms. Christie Barbeite, Assistant Principal

15 months-PK4

Tel: 305-559-6047

Ms. Yarelis Rodriguez, Assistant Director

www.motherofchristcatholicschool.net

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

High and Elementary School Programs

RCIA - Adult - Adultos

Tel: 305-559-0163

Ms. Sylvia Lopez, Coordinator

Office Hours:

Monday—Thursday: 5:00 –8:00 PM



Message from ARCHDIOCESE of MIAMI

ABCD

As we celebrate the joy of Christmas, let us also reflect on the spirit of giving. Our Archdiocese remains committed to serving the poor, the marginalized, and the vulnerable in our community. Visit the ABCD today to make your donation. www.isupportABCD.com.

Planned Giving

Your faith has inspired many in our parish, and with a planned gift, your legacy of love and service can continue to inspire others. By including the Archdiocese of Miami in your estate planning, you help ensure that the works of mercy, prayer, and worship will continue for generations. Please consider a gift through your will or trust. Please feel free to contact us via email at kblanco@theadom.org or call us at 305-762-1053 today!

Stewardship

In this Advent season, we are called to be good stewards of the hope, peace, joy, and love that the birth of Christ brings into the world. As we await the celebration of Christmas, let us consider how we can share these gifts with others through our prayers, charitable works, and generosity.

“For behold, when the voice of your greeting came to my ears, the babe in my womb leaped for joy.” (Luke 1: 44)

The Holy Spirit inspired Elizabeth and her womb to rejoice at the sound of Mary’s voice. As Christian stewards, do we allow the Holy Spirit to work in our lives to further the kingdom of God?

ABCD

Mientras celebramos la alegría de la Navidad, reflexionemos también sobre el espíritu de dar. Nuestra Archidiócesis mantiene su compromiso de servir a los pobres, marginados y vulnerables de nuestra comunidad. Visite el ABCD hoy para hacer su donación. www.isupportABCD.com.

Donación Planificada

Su fe ha inspirado a muchos en nuestra parroquia, y con una donación planificada, su legado de amor y servicio puede continuar inspirando a otros. Al incluir a la Arquidiócesis de Miami en su planificación patrimonial, usted ayuda a asegurar que las obras de misericordia, oración y culto continúen por generaciones. Por favor considere hacer una donación a través de su testamento o fideicomiso. No dude en contactarnos por correo electrónico a kblanco@theadom.org o llámenos al 305-762-1053 hoy mismo.

Mayordomía

En este tiempo de Adviento, estamos llamados a ser buenos administradores de la esperanza, la paz, la alegría y el amor que el nacimiento de Cristo trae al mundo. Mientras esperamos la celebración de la Navidad, pensemos cómo podemos compartir estos dones con los demás a través de nuestras oraciones, obras de caridad y generosidad.

“Porque apenas oí tu saludo, el niño en mi vientre salto de alegría” (Lucas 1:44)

El Espíritu Santo inspiró a Isabel y a su vientre a regocijarse con el sonido de la voz de María. Como corresponsables cristianos, ¿permitimos que el Espíritu Santo trabaje en nuestras vidas para promover el reino de Dios?